TARIF DES ANNONCES

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

BUT PUBLIÉ ET IMPRIA Tous LES MERCREDIS

ANT. GAUVIN, Imprimeur. TELEPHONE 3377

LE MANITOBA. SAINT-BORDACE, MANDESPA

Carsley & Co.

Grande Vente de demenagement

Commencant samedi le 31 pour durer

10 JOURS

Toutes les marchandises d'été doivent être écoulées et voici une chance d'avoir des marchandises de la meilleure qualité à une réduction extraordinaire. Voyez les journaux quotidiens pour le détail des prix.

CARSLEY & CO.

344 rue Main. Winnipeg (Vis-à-vis la rueNotre-Dame Est.)

POUR Couvertures En Tole et en Gravois

Corniches, "Sky-Lights", Plafonds métalliques, Appareils de Chauffage à Air chaud, Echelles de sauvetage, etc. Adressez à

J. A. CHARETTE,

No 66 avenue Proven her, St-Boniface.

Prix raisonnables.

Tel. 7313

Capital Autorise: \$4,000,000

Capital Verse: Fonds de reserve:

\$2,500,000 \$2,150,000

DÉPOTS CONJOINTS.-La Banque d'Hochelaga accepte des dépôts en commun par le mari et la femme . t pouvant être retires par l'un ou par l'autre des conjoints. Ce système de dépôts convient particulièrement aux personnes de la campagne, le mari ou la femme ponvant voir aux affaires de banque en venant en viile. En cas de décès, le survivant peu retirer l'argent sans delai et sans frais.

GEO. LALONDE, Gérant. St. Bonitace.

LE MANITOBA

Cette Province a 41,169,089 acres de terre dont 6,019,200 acres à surface d'eau aux termes de l'agriculture. Nous avons donc toujours assez d'humidité pour assurer le succès des récoltes. Il y a encore 25,000,000 acres inoccapés, pouvant être divisés en "Homestead" ou être achetés.

La population en 1901 était de 255,211; elle est maintenant d'environ 400,000 ou à près doublée en sept ans. Winnipeg en 1901 avait une population de 42,240, elle a

maintenant 115,000, ou elle a plus que doublé sa population en sept ans. Les ficilités de transport sont presque parfaites; rayonnant

de Winnipeg, environ 3.516 miles de chemins de fers sillonnent la Province. Trois trains transcontinentaux laissent Winnipeg chaque jour, et c'est seulement une affaire de quelques mois, quand il Chambres 512-514, Bloc McIntyre y en aura cinq; et ceux qui vont y être ajoutés sont le "Grand Tronc Pacific" et le "Canadian Northern."

Voilà des indications des progrès de la Province dans toutes directions; et c'est le bon endroit pour vous fixer car aucun autre pays ne peut montrer la même augmentation dans le même temps.

Aux Visiteurs

Ne pas ez pas à Winnipeg sans voir les terrains à vendre du Gouvernement et des chemins de fers, et procurez-vous d'amples informations pour ce qui en est des "Homestead" et des opportunités de placements.

R. P. ROBLIN, Fremier et Ministre de l'Agriculture et de l'Immigration

Pour renseignements spéciaux, adressez-vous JAS. HARTNEY. JOSEPH BURKE, 77 York Street, Toronto. Ont 178 Ave Logan Winnipeg, Man.

De New-York au Havre-Paris (France)

Départ chaque jeudi à 10 hrs. a. m.

La Bretagne	22 juillet
*La Lorraine	29 juillet
*La Touraine	
*La Savois	12 août
La Bretagne	19 août
*La Lorraine	26 juillet
# Paquebots à deux hélices	TRAVERSEE RAPIDE

Pour informations s'adresser à

ALLOWAY & CHAMPION

Représentants spéciaux 362 et 667 Main Street, Winnipeg. on à tout agent de Compagnie de chemin de fer.

Visite tous les jours a l'Hopital St-Beniface

Phone 3908, 42 aux neworar, Phone 1245

WINNIPEG

4 à 6 hrs p.m.

6664 Main St.

ST. BONIFACE

12 à 2 p.m. 64 à 84 p.m.

DARWUE No. 81, AVENUE PROVENCHER

ST. BONIFACE HEURES DE CONSULTATIONS

> 8 à 9 a. m. 1 à 4 p. m. 7 a 8 p. m.

TELEPHONE 1647 Visite tous les jours à l'Hôpital de St

resident de l'hopital St. Beniface. 304 Main Street Winnipeg

Vis-à-vis la gare du Canadian Northern Railway HEURES DE BUREAU;-8 à 9 a.m 2 à 4 p.m 7 à 9 p. m. Visite tous les jours à l'Ho, ital de Saint-

Teiephone 2247.

Dr. LACHANCE SPECIALITE:

CHIRURGIE ET MALADIES DE que son audace a provoqué. LA FEMME

McGEEVY BLOCK 2583 AVENUE DU PORTAGE, WINNIPEG Tel. 7204 CONSULTATIONS: 1 à 5 P. M. Téléphone résidence 2613.

Notaire Public. TERRES A VENDRE.

Dans Toates les Paroisses Françaises du Manitoba Argent à Prêter.

197 RUE LOMBARD - Winnipeg

Telephone 334 B. de P. 319

A. J. H. Dubuc

AVOCAT ET NOTAIRE 216 Avenue du Portage (Cote Sud 4me porte de la Rue Main

BLOC DU TRUST & LOAN

ARGENT A PRETER--Placements de fonds privee Telephone 334

JOSEPH BERNIER. NORL BERNIER

Bernier, Knott & Bernier, AVOCATS.

(Argent à prêter sur hypothèque)

Rue Principale, Winnipeg. Tel. No. 2079

J. W. Wilton, LL.B. E. J. McMurray, B.A. LL.B L. A. DeLorme B. A.

Wilton, McMurray & DeLorme **Avocats et Notaires**

712 BLOC McINTYRE Rue Principale, Winnipeg.

Avocat Notaire et Commissaire No. 198 Rue Aulneau en arrière de la "Northern Bank" ST. BONIFACE, MAN.

Argent à prêter, lots de tous prix à ven-dre aux conditions des plus faciles

AVOCAT ET NOTAIRE (Ancien membre de la société Dubuck Dubu

BATISSE CANADA LIFE Coin des rues Main et Portage TELEPHONE 8696

Clemenceau est battu

Le gouvernement Clémenceau, le gouvernement de la haine et de la persécution religieuse, est battu, par une majorité de trente-six voix.

tails de la chute de cet hom- le 18 du courant. me que les journaux anglais apd'Etat de France.

c'est l'audace aussi qui l'a per- 1848.

les catholiques, et à toutes les sées en 1845, 1855 et 1860. dictature.

Or, au moment même où beaucoup d'esprit se posaient cette question, M. Clémenceau succombe sous le coup d'un incident

On discutait le rapport de la Commission d'enquête sur l'état de la marine, qui démontre qu'à l'heure actuelle la marine de ce pays en alliance avec les grandes puissances du monde ne vaut rien où à peu près et qu'il faudra plus d'un milliard de france pour la rendre efficace en cas de conflit. Des critiques avaient avec raison, établi que la responsabilité d'un état de choses aussi regrettable retombait dans une bonne mesure sur l'administration Clémenceau, qui n'a pas su y remédier plus tôt et empêcher la désorganisation quasi complète de la marine française Delcassé dirigeait l'attaque. La majorité qui aurait dû renverser Clémenceau sur cette question même se disposait à le maintenir parce qu'il avait promis des réformes. C'est alors que M. Clé menceau, se croyant sûr de la victoire, a voulu faire d'une pierre deux coup en orientant le débat de façon à donner au vote le H. W. H. KNOTT caractère d'une humiliation personnelle pour M. Delcassé.

Mais en rappelant l'incident d'-Algésiras à la suite duquel M.Del cassé donna sa démission comme ministre des affaires étrangères, M. Clémenceau ramenait sur le tapis la question d'honneur national. C'était une imprudence. M. Delcassé en saisit immédiatement toute la portée. D'un mot il fit surgir tout le passé de Clémenceau en l'accusant de n'avoir semé que des ruines, même dans la marine, où il n'a rien fait pour remédier au mal qu'il dénonçait si violemment en 1904. C'était assez pour réveiller toute les haines contre Clémenceau. Le votre l'a prouvé, Clémenceau est battu. Qui lui succèdera?

Il est malheureusement très possible que ce soit M. Briand, ministre de la justice dans le cabinet défait. Dans tous les grands débats qui ont eu lieu la chambre des députés, l'on a vu M. Briand au premier rang, enveloppant son esprit sectaire de formes onctueuses qui lui donnent les apparences d'un conciliateur ne désirant que la liberté pour tous, et prenant une maîtrise considérable sur la mapeut-être encore plus dangerenx que Clémenceau.

(L'Evenement)

Mort de Don Carlos

LE PRETENDANT AU TRONE D'ESPAGNE

Don Carlos, de Bourbon, le prétendant au trône d'Espagne, On lit avec intérêt les dé est mort à Varez, en Lombardie

Don Carlos, duc de Madrid pellent le plus grand homme qui en vertu d'une loi spéciale de succession passée sons Phi-Du talent, certes, Clémenceau lippe V, se prétendait le souveen a, mais il a encore plus d'au- rain légitime d'Espagne, sous le dace. L'audace l'a maintenu au nom de Charles VII, est né à pouvoir pendant longtemps; Laybsch, en Autriche, le 30 mars

Son père, Don Juan était le M. Clémenceau a régné par la frère de Charles VI, connu sous terreur. Sans principe, il a re- le nom de comte De Montemonié tout ce qu'il professait au- lin, en faveur duquel les insurtrefois, excepté sa haine contre rections carlistes ont été organi-

protestations que sa politique Comme Charles VI est mort soulevait un peu partout, il a ré- en 1861 sans enfants, ses droits pondu par les menaces qui suffi- au trône passèrent à son frère saient souvent à calmer ses ad- Don Juan. En octobre 1868, versaires, et par la force, quand Don Juan abdiqua en faveur de les menaces ne prenaient pas. son fils, dont l'étendard fut dé-Tellement qu'on en était arrivé ployé dans le nord de l'Espagne à se demander si le régime Clé- en 1872 par quelques-uns de ses menceau ne finirait pas par une partisans. Mais jusqu'à présent les révolutions carlistes n'ont en aucun succès.

Le charbon dans l'Ouest

bre de commerce de l'Ouest du Canada a fait un nouveau pas dans sa campagne en faveur de la réduction des tarifs pour le transport du charbon dans l'Ouest. Il a démandé aux compagnies de chemin de fer de réduire leurs tarifs et de faire disparaître leurs distinctions injustes Les délégués de Moosejaw, constatant que cette ville souffrait plus encore que les autres de l'état de choses actuel, a demandé de porter la question devant la commission des chemins de Maison

Les représentants des chemins de fer ont répondu qu'un nou- 50 veau tarif est en voie de préparation et sera prêt au commencement d'août. Les représen tants de la chambre de commerce, cependant, trouvent que les | réductions offertes sont insignicause va être portée devant la commission des chemins de fer.

Cent cinquante navires de guerre "tous prets au combat"

C'EST LA REPONSE DE L'AMIRAU-TE A CEUX QUI PRETENDENT QUE LA GRANDE-BRETAGNE EST SANS MARINE ET SANS DE-FENSE.

Londres.—Une grande flotte de navires de guerre, forte de cent cinquante navires, a s'est réunie, le 17 juillet sur la Tamise, et pendant une semaine la population de Londres a eu presque à ses portes la fine fleur de la marine britannique. Du palais législatif, où les sousmarins et les torpilleurs étaient amarrés jusqu'à la Nore, où les derniers modèles du type "Dreadnought" ont jeté l'ancre, on apercevait toutes sortes de navires, et maintenant réunie sur la Tamise, présence de cette immense flotte la rivière présentait un spectacle ne compte pas une seule unité dans les eaux de la Tamise, est d'une animation extraordinaire. inutile ou démodée. Chacun de la réponse de l'amirauté.

Cette flotte représente un déplacement de 750.000 tonneaux et a coûté \$310,000,000, et le per- d'avis. sonnel des équipages se compose de 42,000 officiers et marins.

Un plus grand nombre de navires, exactement cent soixantejorité de la chambre. Il est cinq, se sont réunis à Spithead Le malaise règne partout en pour la revue de 1897, mais au Grande Bretagne. L'inquiétumoins trente de ces navives ne de ressentie dans les sphères éle-WACHO THE AT BOOKETONES 52 tère et il a réussi immédiatement. pour faire figure. La flotte dans tout le corps politique. La Téléphone 604.

Vous devriez conserver vos coupons

ROYAL CROWN

SOAP

et vous procurer ainsi nos

MAGNIFIQUES PRIMES

Nous ne pouvous ici énumérer ces primes. Ecrivez-nous donc, DES MAINTENANT, et nous vous enverrons un catalogue de nos primes. C'est gratuit. Voici quelques unes de nos primes :







Collier pour 75 coupons

THE ROYAL CROWN

Departement des Prinies

46 coupons

Winnipeg, Man.



Plombage, Chauffage et Couverture : : :

en Ardoises, Metaux et Graviers

SPECIALITE

Le comité exécutif de la cham- PRAVAUX DE CHAUFFAGE ET PLOMBERIE POUR LES EDIFICE PUBLIC, EGLISES, COUVENTS, ETC.

Manufacturiers d'Echelles de Sauvetage

510 RUE DES MEURONS, -- St. Boniface.

pour Vendredi, le 30 Juillet

Blanche

10 douzaines de bas en cachemire neir et en couleur. Régulier 25 cents la paire. Spécial paires de souliers "Oxford" en Dongola et avec "strap", pour dames. Rég. \$1.25, \$1.50. Spécial

500 verges de shirting. Rég. 10 cents la verge. Spécial 25 jupes pour dames, reçues comme échantillons, dernière nouveauté, divers matériels tels que panama, drap de Venise, tissu Vécunian. Rég. \$4.50 à \$6. Sp. 5 donzaines de barettes, jolies garnitures. Rég. 15, 20 et 25 cents. Spécial - - - - -

flantes, et il est probable que la 800 verges de dentelles et insertions de différents desseins, différentes largeurs. Régulier 3, 4 et 5 cents la verge. Spécial 3 verges pour - - - -50 paires de chanssures, en Dongola, "Blucher style" et en buff, pour hommes. Rég. \$2.25, \$2 50. Spécial

30 Robes de Chambre en indienne, diverses couleurs, pour dames; grandeur 34 et 86 Rég. \$1.25, \$1.50. Sp. 15 douzaines de cuillères et de fourchettes en bon mètal. Rég. 50 cents la douzaine. Spécial

10 douzaines de cuillères à thé. Régulier 25 cents la douzaine. Spécial

Canadiens-Francais Aux

Nous invitons cordialement les personnes de langue française qui désirent faire réparer leurs montres, ho loges ou bijouterie à nous rendre visite, avant d'aller ailleurs. Nous pouvons faire les réparations avec dextérité et précision et guarantissons tout ouvrage; ou nous nous engageons à vous remettre votre argent.

PAUL BERNIER.

60 Ave Provencher

Orfevre et Graveur. Saint-Boniface.

99

05

1 69

ces cent cinquante navires pour- "On a fait croire au pays, dit raient se battre à une minute l'amiral Fisher, que nous n'a-

Le but de ce superbe déploie- lions de sujets britanniques sament de la force navale de la vent maintenant qu'il y a sur Grande Bretagne est surtout de les bords de la Tamise et voir par faire contre poids à la panique. eux-mêmes la grande réalité".

vions pas de marine. Les mil-

-A vendre par MM. Guilpouvaient ni avancer sous leur vées au sujet de la condition des bault et Cie., du bois de premiè-N. de la R. M. Briand a en ef- propre vapeur ni prendre part défenses du pays a fait naître re qualité : épinette, tremble et fet été appelé à former un minis- à un combat, et n'étaient la que l'appréhension et le pessimisme cyprès, en gros et en détail.

Qu'a cela ne tienne!

Nous lisons dans la Croiz : quente que les chiffres fantai- civilisation, sont plus à plaindre M. Demanche de quelques bro-chures ministérielles.

Nous répondous à cette remarque, si obligeante, si courtoique nous pouvons reproduire est une belle œuvre. l'article d'un certain Demancheadmirez comme la Croiz est ren- la province de Québec, au lieu Elle en a fait ensuite une victiseignée sur les écrivains de Fran- d'émigrer aux Etats-Unis, vien- me. Après avoir été un fidèle ce'- et eproduire aussi la pro- nent renforcer nos rang. testation du clergé de Prince rencontreront ici des avantages Albert.

monsieur Demanche, qui en con- les recueillir et les évangéliser; Croix sur l'Ouest canadien, a rai- ne pas toute satisfaction, ils comson d'encourager la population prendront, parce que nous en tre, le clergé de Prince Albert a à celle des Etats-Unis. chewan.

demandons que le surplus de la bles. province de Québec, -ceux qui sont forcés de la quitter et qui que la colonisation catholique voudraient s'en aller aux Etats- soit l'occasion de spéculations Unis; avec le clergé de Prince éhontées. A lbert, nous soutenons que les lois scolaires des provinces de l'Ouest sont injustes.

On croit faire une malice extraordinaire en nous suggérant de montrer à nos lecteurs la lettre des prêtres de la Saskatchewan. Qu'à cela ne tienne! La voici:

Prince-Albert, Sask. 8, juillet 1909.

A sa Grandeur Monseigneur Pascal, évêquede Prince Albert. MONSEIGNEUR

Avant de la livrer à la publicité, nous avons cru de notre devoir de déposer aux pieds de Votre Grandeur la protestation suivante, que nous envoyons également à Son Excellence le ancien premier ministre de la Délégué Apospolique et à sa Colombie Anglaise va avoir un Grandeur Monseigneur Lange- siège à la chambre des Commuvin, Métropolitain:

ment le clergé séculier du jeune diocèse de Prince-Albert en Saskatchewan, réunis pour les exercices de la retraite pastorale, ont jugé à propos, pour sauvegarder sont sûrs de son élection. leur honneur et dégager leur responsabilité personnelle de pro- La representation tester contre les écrits et les paroles d'un prêtre nouvellement arrivé dans leurs rangs.

Il est faux de dire que la lé gislation scolaire dans le Nord-Ouest soit satisfaisante pour des cœurs catholiques. Dans les centres catholiques, il est vrai, le catéchisme peut être enseigné dans l'école, soit par l'instituteur, soit par le prêtre, soit par toute antre personne approuvée par les commissaires, de trois heures et demie à quatre heures. De plus, à la rentrée des classes, on pourra placer entre les mains des enfants la série des livres catholiques approuvés par les écoles de l'Ontario.

C'est là le maximum des concessions faites à l'enseignement catholique dans nos écoles publiques de la Saskatchewan.

Que l'un d'entre nous se déclare satisfait de cette législation, e fait est possible; pour nous, nous déclarons que nous ne le sommes pas et ne pouvons pas l'être.

Faux aussi de prétendre que les missions sauvages sont abondamment pourvues de toutes les ressources qui leur sont nécessaires et que toutes les offrandes | manœuvres de la marine anglai- l'archet. Cet archet est la parpour les missions doivent être se. En les comparant avec les tie la plus ingénieuse du systè les b aux ciairs de lune, ceux qui découdirigées vers les nouvelles parois- manœuvres de 1897 et de 1902 me : il se compose d'autant de pent le rivage en deutettes de 1 uitles on ses fondées par les blancs.— The le journal américain constate petite roues qu'il y a de cordes jamais rien dire, on le saurait peut-bire... indian and half-breed missions que les navires qui y figuraient à l'instrument; chaque roue est

and help are specially wanted ... sont absolument modernes.

Sans doute, dans nos nouvel- la première du monde. es paroisses où tout est à créer, preebytère, église, vases sacrés, sous avons beaucoup à lutter contre les difficultés matérielles et le plus grand nombre d'entre la protestation nous vit bien pauvrement ma nous aimons à reconnaître que nos vaillants confrère qui évangélisent les sauvages dans les missions du Nord, loin de toute et plus méritants que nous: nous ne voudrions jamais bénéficier de la générosité publique à leur détriment.

Nous estimons que l'œuvre de pleine d'esprit, la civilisation dans le Nord-Ouest

matériels incomparables. Les deux documents ne se choisissant bien leur place, ils contredisent pas. De son côté, trouveront bien des prêtres pour naît dix fois plus long que la et si la situation scolaire ne donfrançaise d'y émigrer; de l'au- dit, qu'elle est préférable encore

raison de remettre à sa place, Mais nous voulons que cette monsieur l'abbé Béruhé, qui a eu colonisation se fasse par des prol'audace inqualifiable de vanter cédés honnêtes; l'Ouest canales écoles publiques de la Saskat- dien offre assez d'avantage sons qu'il soit nécessaire d'attirer les Avec M. Demanche, nous ne gens par des promesses irréalisa-

Surtout, nous ne voulons pas

- J.C. Sinett S.-Ignace, S. B. Bourdel, S.-Rogatien et S.-Donatien.
- P. E. Myre, S.-Isidore.
- L. Perronet, S.-Solange. T.-H. Schmid, Lac-Canard.
- L. Voisin, Bonne Madone. P. Barbier, Domremy.
- H. Chauvin, Marcelin.
- P. Esquirel, Lac Brochet. J.-B. Julien, S.-Hippolyte. L. Leduc, S.-Patrice.
- D.-M. Gamache, Kelvington.
- P. Le Floch, S.-Brieuc, absent.

Joe Martin

Le tameux "fighting" Joe Martin, l'auteur de notre loi 1890, nes, en Angleterre. Son élec-Les quelques prêtres qui for- tion semble assurée dans la division Est de St. Pancras rendue vacante par la retraite de Hugh Cecil Lea. Les libéraux qui l'ont adopté pour leur candidat

proportionnelle

Le système de représentation proportionnelle fait de nouveaux adeptes un peu partout, même au Canada.

'Le "Mail & Emptre" n'est pas loin de croire que nous devrions l'adopter, afin que la minorité ne soit pas complètement ignorée dans l'administration de la chose publique.

Tous ceux qui examinent la situation, dit-il, doivent admettre que la réforme suggérée est excellente, et que, s'il est possible de lui donner une forme pratique qui permette de la mettre en vigueur, on devra tôt ou tard l'adopter.

Dans l'état actuel des choses. une minorité peut ne pas avoir de voix dans l'assemblée représentative dans le corps législatif. Le temps viendra où le parlement sera le miroir de toutes les opinions courantes.

La marine Anglaise

cuiramés our quarante out moin de dix ans, et tous les torpilleu

La marine anglaise reste donc

Fee M. Arthur Prieur

La mort a frappé la semaine dernière un homme bien couuu dans les gercles politique de notre pays et surtout dans le parti conservateur: M. Arthur Prieur, qui s'est éteint à la suite d'une opération, à l'âge de 56 ans.

M. Prieur, fils d'un vieux patriote de 1837, était un homme de combat. Il était l'un des membres les plus actifs du parti conservateur, mais grâce à son face, le rapport de l'audition de affabilité, il n'avait point d'enne- 1908.

La politique n'a pas manqué Que nos frères catholiques de de lui demander des sacrifices. soutien de sir Hector Langevin, il entra dans le service civil.

En 1896, il demissionna pour accepter la candidature ministérielle dans Soulanges où il fut battu. Il passa alors par de dures épreuves.

Mais toujours courageux, il fit autant que possible, face aux nombreux orages.

Il s'occupa de l'organisation DESENTURESde son parti en des jours bien difficiles. Sonyent s'immolant pour d'autres, il s'exposa à recevoir d'amères reproches. Et 'on sait quelle dose de patience il faut pour remplir la charge d'organisateur d'un parti dans l'opposition.

Il a quitté le monde muni de tous les secours et de toute la puissance de la religion qu'il ne cessa jamais de pratiquer avec

Qu'il repose maintenant dans la douce paix du Seigneur. Nous offrons à sa familie l'expression de nos plus sincères

(Le Canadien)

sympathies.

N. de la Rédaction: Feu M Arthur Prieur était frère de notre concitoyen, M. E. Prieur, de Saint. Boniface.

Fen M. Leon Morpissette

Les funérailles de M. Léon Morrissette, autrefois de cette ville, eurent lieu, hier matin l'église du Sacré Cœur. grand nombre de parents et d'a mis ont témoigné l'estime qu'ils avaient pour le défunt en accompagnant ses restes mortels à l'église et au cimetière Ste Marie, où ils reposeront désormais.

Le Révérend Père Portelance, O. M. I. célébra le service divin, assisté des RR. PP. Poitras et Blais, comme Diacre et sous Diacre. Remarqué au chœur: M l'abbé Chabot.

Le deuil était conduit par M. Adélard Morrissette, frère du dé- du cœur! funt, Mesdemoiselles Lalonde, Messieurs Lalonde de Winnipeg, M. Pierre Dumas, de St Vital et un grand nombre d'autre pa-

Avec l'aide de madame Faby organiste et sous la direction de M Vigor Rho un chœur puissant chanta le prières de l'Eglise, si belles et si consolantes en cette triste occasion.

A madame Morrissette et aux autres membres de la famille en deuil, nous offrons nos vives amies et les jalouses voisines! sympathies.

Le violon mecanique

Le violon mécanique manquait: un M. Mills vient de l'inventer. C'est comme le pianola et autres outils d'art, un instrument qui avale des cartons troués et qui rend, en échange, du rêve et de l'infini. Il est à base d'électricité. Chaque trou qui plantent là famille et position pour prolivre passage au courant qui, à l'aide d'un électro aimant, abais-La "Tribune" de New York a se sur la corde un deigt artificiel suivi avec intérêt les dernières et en même temps fait mouvoir

provided for, whi- sont de construction récente et colophanée; à l'appel de l'élece white du dernier modèle. Trente-deux tricité, elle frotte la corde jusqu'à ce que l'on arrête effarec la douceur on la force, la morbidesse ou la passion qu'exige le courant. M. Mills ne s'est pas contenté des quatre cordes du violon; il y a joint celles de l'alto et celles de la basse, ce qui fait qu'un appareil suffit à donner, après divers soli, des joies du quatuor. Quelle variété dans le répertoire!

Saint-Boniface.

Nous recevous de monsieur G. A. Rocan, le secaétaire de la commission scolaire ds St-Boni-

Voici le bilan de la commis-

sion:		
ACTIF ;	\$ cts	18 c
AMERICANENT-	-	†
. Koole du Couvent	1.663 46	
Ecole Tache	3,159 57	
Boole Provencher	2,756 54	
· Salles des Commis-		
saires	122 70	
		- 8,002
Banque d'Hochelaga		1,220
PROPRIETES-		
Score Provencher	72 116 50	
Book Tache	65 779 97	7
	-	-138,896

PASSIF Hèglement No 19 27,000 00

Dépot des Soumissionnaires 27,509 22 Capital

NOW NO INO

POUR RIRE (Du Canada)

Permi tant et tant de personnes qui annoncent leur séduisante villegiature, y en a-t-il vraiment une si grande quantité qui

Et parmi ceux qui y cont, y en a-t-il beaucoup qui s'y amusent? Et chez tous ceux-là pour qui le temps

passe vite, quelques uns ne sont-ils pas sans en avoir quelque regret ? Oui-ou-non? La grande question des plages, le gros

mystère des arbres verte, le pourquoi qu'aujourd'hui j'adresse aux petits oiseaux de tous les là-bas, qui o t loue un petit nie bien frais pour seur saison d'été, se mettant à l'abri des coups de soieil, de langue ou Oui ou non, les persennes qui s'annon-

cent vont-e:les vraiment toujours à la cam-

En connaissez-vous qui se laissent brûler au grand soleil, sur le toit de leur maison de ville et s'illusionpent un teint bruni des airs reposés, des toilettes sportives pour, oui ru non, qu'on croie les voir reve nir d'un bord de p'age quelconq e, quanleurs pauvres petits souliers de toile blanche n'ont jamais seulement flairé le beau sable marin, le varech rouge, voire le plus pețit cailiou lavé, séché, relavé, usé par la grande mer, dans ses colères ou ses cares.

Oui-ou-non, on fait semblant d'y croi re par bonté, amabilité, indulgence ou pitié pour ces pauvrettes dont les jolies projets ne funt qu'attester la faiblesse des bourses et ca chent leur pardonnable mensonge de villégiature sous un petit doigt de poudre, nuance farine pas trop grtilée qui s'achète trente sous la boite et donne des faux airs de voyageuse qui ne craint pas le roulis pour la bonne raison qu'elle n'en a jamais éprouvé les délices ou les barbouillements

Oui-ou-non, les dames qui vont à la campagne s'y amusent elles, logées les trois quarts et demi du temps dans des petits hôtels pas cher où les mouches poin tillent, portées aux pois tant à la mode de nos petits bas ajoures, tous les biscuits les tart-lettes du menu, enfermées dans une chambrette, grande comme leur mulie, où le plus petit rêve, pour vivre, est souv-ni force de se tonifier d'un bercement de hamac sous quelque maronnier, Oui-ou-non, eiles s'ennuient souvent,

les fi'lettes qui s'en vont à quelque plage. avec teur série de petites robes, oui-ounon brodées, qui révent rapporter de leurs assauts fanfreluchés un beau parti, grand et riche, capable de faire loucher les petites Les mamans qui passent trois mois à

suivre sur la grève leurs bambins tout pomponnés de roses, et les élégantes qui s'esquivent en vi-ite, parlent pour ne rien dire ou disent des bêtises ou du mai pour le plaisir de parler, les joues et belles eqquettes veuves -oui-ou-non-de quelques remaines, dont le mari laissé tout seul ch- z lui-oui - ou-non- s'amuse ou s'ennuie en se payant aussi, puisqu'il n'est pas au chien ! une bonne petite villégiature de flirt dont les gros nœads o il ou non vous savez bien, seraient expables de cramponner le plus terrib e resultat!

S'amusent-ils oui, ou non, les jeune gens mener leur panama et leurs cigarettes sons les regards intrigants de cette qui s'en éprendra... Oui-ou-pon ???

Ah ! si les petits ruisseaux n'étaieut pas si discrets, si les ois-aux avaient des lande profils réveurs, n'avaient pas jure de ne MARGOT



AGENT POUR LA AMEUSE MACHINE

A Ecremer LA NATIONALE

La meill-ure La moins dispendieuse La plus facile a ope

ALLAIRE & BLEAU

AVENUE TACHE,

ST. BONIFACE

Vous trouverez à notre établissement une ligne complète de Quincailleries, Ferronneries, Ferblanteries, Granites, Blanc émaillé, Huile de Charbon, Huile à Machine, Poèle à Cuisine, Papier à Bâtisse Blanc et Goudronné, Outils de ferme, Harnais Double et Simple. Nous avons les peintures, préparés de Sherwine Williams ainsi que leur Bland de Plomb et les Vernis qui sont sans contredis les meilleurs du continent Américain.

Broche Barbelée, à des prix défiant toute compétition, Corde a lieuse (Binder Twine).

Ferblanterie attaché à l'établissement, Montage de Poèle et Posage de Fournaise à air chaud.

Assortiment de Meubles, etc. Couchettes en fer, Mate-

AGENTS D'ASSURANCES CONTRE LE FEU

ST- BONIFACE

nous et autour de nous

-IMPORTANT POUR LES FER MIERS. Les personnes éloignées 148.119 22 de la ville peuvent adresser leurs commandes par la malle à la MAISON BLANCHE, elles se ront sures d'être consciencieusement servies et très promptement Les prix de la MAISOM BLAN-CHE sont toujours plas bas que partout ailleurs. A NOTER: transport est payé par la MAl 148,119 22 SON BLANCHE.

> -Nos CHARMANTES CANA-DIENNES savent plaire à peu de frais; un gentil minois, des yeux rieurs, une taille gracieusement moulée et voilà le secret de leur puissance. Il est vrai qu'elles se servent des fameux corsets D.F.A., style directeire, qui n'ont pas de rival au Canada. Ils sont souples et forts et le prix en est minime. D'ailleurs allez faire votre choix à la MAISON BLAN-CHE qui vient d'en recevoir une forte consignation et selon vos moyens depuis 50 cts. jusqu'à \$2, vous vous ferez une taille

> -Il nous fait plaisir d'anoncer que notre jeune ami, M. Pnilippe Coutu vient de subir avec succès des examens qui lui donnent son entrée officielle dans "L'association des entrepreneurs de pompes funèbres du Manitoba". Ces examens passés devant le Dr. Myers de Springfield Ohio, sont sérieux puisque sur trentetrois candidats, six seulement ont été admis. Ils sont importants au point de vue de la santé publique car ils traitent de la facon d'embaumer de manière à conserver le corps le plus longtemps possible et surtout de la destruction de tout germe de maladie contagieuse. Son Honneur le Maire Evans honora de sa présence un banquet donné au ''Travellers'Hall en l'honneur des six nouveaux membres de 'association.

-Pique nique a St. Jean-BAPTISTE. Il aura lieu, jeudi le 12 août. La paroisse du Sacré-Cœur a décidé de faire cette année son deuxième pique-nique annuel à Saint-Jean-Baptiste. Comme endroit de plaisance, le parc St. J. B. ne le cède à aucun autre. La nature s'est chargée elle-même des décors et elle semble avoir prodigué à profusion ses faveurs dans ce coin enchanteur Aussi nul doute que les amateurs de belle nature apprendront cette nouvelle avec plaisir. C'est sur ce quoi compte le cer-

O. D. OOLUD

Gerant Local du Departement Français -DE LA

Federal Life Assurance Co. DU CANADA

Assurance de vie sur tous les plans modernes. Une specialité de prêter sur des terres améliorées avec la protection d'une police d'assurance.

CHAMBRE 218 PHONE MAIN 896 Somerset Block WINNIPEG

Residence privee :-176 Rue LaVerandrye BARNT-BONIFACE,

B. Je P. 17

mis à l'Œuvre pour obvier à cet muniqué. inconvénient. Il a préparé un programme élaboré d'amusements de tous genres. Il aura, nous attirons l'attention des favoris du Base ball, trois Clubs des mieux conditionnés. prix magnifiques seront distri- êtes prévenu de... bués aux vainqueurs des difféfanfare de première classe sera pas ici!

cle Sacré Cœur, organisateur at- engagée pour la circonstance. titré du pique-nique. Comme N'oubliez pas la date : jeudi 12 on se lasse des meilleurs choses aout jour du Congé civique. le Comité d'Organisation s'est Adulte \$1. Enfants 50cts. Com-

MENUS PROPOS

En cour d'assises. Le Président. - Accusé, vous

-Pardon, m'sieu le président, rents événements sportifs. Une si j'avais été prévenu je ne serais

Des Faites Four les Femmes Malades

Nous ne connaissons aucune autre médecine qui ait eu autant de succès pour faire disparaître les souffrances de la femme, ou reçu autant de témoignages viridiques que le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham.

Dans presque toutes les localités vous trouverez des femmes qui ont recouvré leur santé par le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham. Presque toutes les femmes que vous rencontrez en ont profité, ou connaissent quelqu'une qui ont fait de même.

Il y a dans le Laboratoire Pinkham, à Lynn, Mass, des files, contenant plus d'un milion cent mille lettres, de femmes, cherchant la santé, et dans lesquelles plusieurs disent ouvertement, sous leur propre signature, qu'elles ont retrouvé leur santé, en prenant le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham.

Le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham, a sauvé un grand nombre de femmes d'opérations chirurgicales. Le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham est fait exclusive-

ment de racines et d'herbes et est absolument sans danger. La raison pour laquelle il a tant de succès, est qu'il contient des ingrédients qui agissent directement sur l'organisme féminin, lui rendent la santé et son activité normale.

Des milliers de témoignages véridiques et non-sollicités, tel que le suivant prouve l'efficacité de ce remède si simple. Bellerive, Qué.- "Sans le Composé Végétal de Lydia E.

Pinkham je ne vivrais plus. Pendant cinq mois j'ai eu des douleurs et des périodes irrégulières, et inflammation de l'utérus. J'ai souffert comme une martyre et pensai souvent à la mort. Je consultai deux médécins qui ne purent rien pour moi. J'aliai dans un hopital et les meilleurs médecins dirent qu'il me fallait subir une opération, car j'avais une tumeur. Je reviens chez moi très découragée. Une de mes cousines me conseilla de prendre votre Composé qui l'avait elle-même guérie. Je le fis et bientot je commençai à me sentir mieux et mon appétit revint avec la première bouteille. Je n'éprouve plus aucune douleur et je suis guérie. Votre remède mérite d'être loué." Mrs. Emma Chatel, Bellerive, Qué. Les femmes qui souffrent de ces maladies angoissantes, particu-

lières à leur sexe ne devraient plus perdre ces faits de vue, ou douter de l'efficacité du Composé Végétal de Lydia E. Pinkham pour retrouver leur santé.

Second:-: Pique-Nique:-: Annuel

des Œuvres de Charite Catholiques

Elm Park :-: Conge Civique le 12 aout 1909

Jeux, Sports. Amusements. Musique par la fanfare de Saint-Boniface

On servira des rafraîchissements durant toute la journée à des prix modérés; et entre 5 et 8 heures, on servira un magnifique MAN. diner froid pour 25 cents.

Le pique-nique de l'an dernier a rapporté \$1500, qui furent divisés également entre les hôpitaux de Saint-Boniface et de la Miséricorde, et l'orphelinat St. Joseph.

Billets 25c. Enfants 10c.

...

Chez Nous Autourde Nous

-Retraite des prêtres du diocèse, au collège, cette semaine.

-On a commencé le pavage bitulitique.

taient nombreux.

-M Xavier Gosselin de cette ville est arrivé lundi dernier d'un voyage de plusieurs mois à la Colombie et au Etats-Unis.

étaient ici lundi, de retour de breuses victimes. l'Ouest, et en route pour la province de Quèbec.

-La Compagnie Limitée J H, Tremblay contracteurs ont obtenu le contrat pour la construction d'une école à Winnipeg au montant de \$77000.00.

Seattle.

change de mains à Saint-Bonitace depuis une semaine. Les divers projets des compagnies et des manufactures dans Saint-Bo-niface poussent toujours les spéculateurs à de nouvelles aventu-

-Le pique-nique catholique des Chevaliers de Colomb promet d'être réussi au delà de ce qu'on croyait d'abord. Nous encourageons notre population se rendre à ce pique-nique, dont nos institutions bénéficieront notablement.

nipeg Beach, samedi. a été un notable événement pour ceux qui font de la villégiature. Une by post prepaid or to deliver to the underfoule énorme y assistait. lac a été tranquille cette journée- effects of the said Achille Moncarey, their là et les régates se sont faites names and addresses and fuil particulars avec succès.

-Deux tramways venant en sens inverse, coin des rues Lo- of August A. D. 1909 the said Toronto G gan et Main, dimanche soir, ont tamponné deux hommes à mort. Les conducteurs des deux tramway ont été arrêtés; le coroner en a déclaré un coupable de négligence et d'inconpétence.

-Les Sœurs de la Charité de luce l'Hopital de St Boniface sont heureuse d'offrir leurs sincères remerciements à Madame la Présidente et aux bonnes Dames Patronnesses, pour leur généreux concours, durant le temps de l'Exposition. Leur-dévouement a été couronné d'un succès bien mérité, et digne de la haute appréciation qu'elles se sont acquise dans tout ce qu'elles ont entrepris pour venir en aide à nos me la présidente, ainsi que nos mande, à nobles Dames patronesses, veuillent bien agréer nos plus respec-

-Le C. P. R. annonce que pavoyageure en territoire canadien L'exposition de Seattle, entre autres causes, lui fait vendre beaucoup de billets.

-Madame Joseph Lemieux, de Lévis, province de Québec et son fils M. Lévis Lemieux, sont en visite à Saint Boniface, les hôtes de M. et Mme Pierre Gosselin Madame Lemieux est belle-sœur de Mde Gosselin et de M. C. A. Lemieux.

James et de Hesdingly ont décidé par un vote solide, mercredi, que le tramway, le diman-che était désirable dans la municipalilé. Le referendum à été décisif et les chars ont tionné dimanche dernier dans la municipalité.

de la rue Aulneau : ce sera en nant immédiatement après celle de Winnipeg, a eu un beau succés Il faut se rendre compte -C'était pelerinage à Ste An- que l'exposition de Brandon atne, lundi Un convoi spécial a tire toujours beaucoup de montransporté les pèlerins, qui é de, non seulement de la province, mais aussi de la Saskatchewan, qui est tout proche.

rue McDermot, Winnipeg, s'est écroule dimanche, sous -On demande un garçon par- poids d'un réservoir à incenlant l'anglais et le français pour die d'une capacité de 20,000 apprendre la pharmacie, s'adres- gallons d'eau. L'accident s'est ser à M. Mc Ruer, Pharmacien, produit providentiellement à une heure où le bloc était vide -M. Duplessis, et M. l'ab- de ses locataires; autrement les bé Massicotte, des Trois-Rivières débris enssent enseveli de nom-

étranger s'est présenté la semaine dernière aux bâtisses du gouvernement et a demandé un certificat lui donnant transportation gratuite sur les chemins de et logement aux mêmes condi--Madame A Pigeon, de Mon- tions dans les hôtels de la protréal, et son neveu, monsieur vince! Son but était de vendre Simon Chalifour, étaient de pas- des articles de librairie à ses sage ici dimanche, en route compatriotes. Son étonnement et pour la Colombie Anglaise et son chagrin furent considérables d'apprendre que le gouverne-ment ne délivrait pas de -Plusieurs propriétés ont semblables certificats (Free Press)

Notice to Creditors

In the matter of the estate of Achille Mon-

Notice is hereby given that all persons having any claims against the late Achille -Le Water Carnival de Win- Moncarey who died on or about the twentyseventh day of January, A. D. 1908 at Camp No. 5 Rat Portage Lumber Company in the Province of Ontario are required to send Le signed, the Toronto General Tusts Corporation, Administrator of the estate and in writing of their claims and statements of their accounts and the nature of the se-

curities, if any, held by them.

And take notice that after the 30th day neral Trusis Corporation will proceed to distribute the assets of the said deceased among the persons entitled therato having regard only to the claims of which it shail then have had notice, and that the said Toronto Toronto General Trusts Corporation will not be liable for the said assets or any part thereof to any persons of whose claim be shall not then have received no-

June A D 1909.

TRUSTS CORPORATION

its Solicitors.

ON DEMANDE

Pour l'Ecole Lorette Ouest No. 990 u e institutrice avec un diplôme de deuxième ou troisieme classe, pouvant enseigner le rançais et l'Anglais. Beole devant ouvrir le 1 sept. Pour plus amples renseiœuvres de charité. Que mada- gnem-nt- s'adresser, en spécifiant prix de-

Secrétaire Trésorier Lorette Man.

-Les contribables de St

-L'exposition de Brandon, ve-

-L'arrière du bloc Wilson,

-Jusqu'où va la naïveté: un

carey lateof the City of St Boniface in the Province of Manitoba, Laborer,

Dated at Winnipeg this 12th day of

THE TORONTO GENERAL per DUBUC & TOWERS,

ALFRED COURNOYER

BAUMERHUMAL

Le spécifique par excellence des AFFECTIONS de la GORGE, des BRONCHES et des POUMONS. 25 ans de succès constants dans le traitement de la TOUX, du RHUME, de la BRONCHITE, de L'ENROUEMENT.

Détruit les germes de la consomption lorsqu'il est pris au début. Agit promptement et sûrement. Convient aux jeunes enfants comme aux adultes.

EN VENTE CHEZ TOUS LES MARCHANDS : 25c. LA BOUTEILLE.

N'oubliez pas de

venir

nous voir

OUVERTURE

Samedi le 24 Juillet

Avec un nouveau stock

au No. 82 Avenue Provencher

(Porte voisine de la Pharmacie de M. McRuer)

Le stock consiste : marchandises pour hommes, chaussures, etc., etc. Nous invitons les citoyens de Saint-Boniface et des paroisses environnantes à venir à cette grande ouverture. Toutes les marchandises seront marquées au plus bas prix. Venez à

MAISON

DE HARDES-FAITES

Et c'est, de faire des Séparateurs de Crème, et cela nous prend tout notre temps. C'est pourquoi nous manufacturons un separateur de crème le MAGNET que nous pouvons garantir quand à l'efficacité, la qualité et la durée.



Quand vous vous proposez d'acheter une voiture, la première que les ALLUMETTES EDDY. chose que vous faites est d'examiner la construction. Si vous en trouvez une qui doit marcher sur une seule roue, vous vons direz immédiatement qu'elle ne peut convenir à votre usage quotidien.

Si vous examinez les séparateurs à la crème vous verrez que tous excepté un sont bâtis sur le principe d'une seule roue quand à la manière de faire mouvoir le bassin ; c'est à dire que le support est placé à un seul bout du bassin. Seul le MAGNET Cresm Separator fait exception à cette règle et c'est nous qui le construisons. Le bol est supporté par en haut comme par en bas. Examinez la vignette et vous verrez comment le bassin du MAGNET est tenu en place, ce qui lui donne de l'aplomb et l'empêche de perdre l'équilibre.

Cela le rend aussi très facile à tourner ; de fait, si facile qu'un enfant de quatre ans peut le faire marcher. Voyez page 18 dans notre catalogue.

Ce support double du bassin est protégé par une patente et se trouve seulement dans le MAGNET. Voyez aussi l'écrêmeur en un seul morceau. Il est facile à nettoyer et enlève toute la crême qui est dans le lait.

Ecrivez pour avoir le catalogue.

THE PETRIE MANUFACTURING CO. Limited WINNIPEG, Manitoba

HAMILTON, ONT.

ST. JOHN, N. B.

REGINA, SASK.

CALGARY, ALTA

LES PILULES MORO

Maintiennent la santé et guérissent la maladie.

Ne souffrez pas inutilement, prenez le bon moyen d'être heureux et prospère.

Au-dessus de la volonté, il y a la fatalité qui peut réduire à néant les plus légitimes désirs et les meilleures aspirations.

Si certaines épreuves sont inévitables, d'autres, comme la maladie, par exemple, peuvent, en bien des cas, être exemptées, ou, du moins, être abrégées et rendues plus supportables.

Un fait positif, c'est qu'un homme n'est malade qu'en autant qu'il se néglige lui-même. Libre à chacun de se conserver en bonne santé en prenant les moyens convenables. Et ces moyens sont si faciles aujourd'hui depuis que tant d'heureuses expériences nous ont révélé l'efficacité des Pilules Moro pour les hommes.

Voilà donc la force souveraine qui seule peut maintenir la parfaite virilité, conserver et même développer l'énergie physique, aussi bien que cette mâle endurance qui assure à l'homme l'exclusive jouissance de la santé.

Nous pouvons assurer que les Pilules Moro vous guériront d'une façon permanente et que vous n'aurez plus à vous plaindre du mal qui certainement constitue pour vous une entrave, non seulement à votre bonheur, mais aussi à vos succès et à votre avance-

Les Pilules Moro ont déjà fait bien des heureux. Que n'en serait-il de même pour vous qui, bien à tort, vous plaignez de votre malchance, si vous n'avez pas encore pris le bon moyen de vous gué-

" Il y a deux ans j'avais été bien malade d'une fièvre causée par du mauvais temps que j'avais enduré. Je guéris cependant, mais, resté faible, mon estomac ne pouvait plus supporter ce que je mangeais. Je souffrais aussi beaucoup de la tête. J'avais sans cesse des étourdissements et des engourdissements dans tous les membres. Tous ces malai- être assidu à mon ouvrage. ses me portaient à dormir tout le temps, même lorsque j'étais à l'ouvrage. C'était une véritable torture qui me rendait bien malheureux et je travaillais misérablement.

Il y avait trois mois que je souffrais ainsi, lorsqu'un de mes compagnons, qui avait été guéri par les Pilules Moro, me conseilla un jour d'en faire l'essai.

J'en pris quelques boîtes qui me firent un grand





A. R. GAUTHIER, 685 rue Wolfe, Montréal.

bien. Alors, je continuai le traitement avec une grande confiance, car chaque jour je devenais de plus en plus fort et j'étais très heureux de pouvoir

J'ai employé douze bettes de Pilules Moro et je suis bien. Je certifie donc avoir été guéri par les Pilules Moro et j'encourage tous ceux qui souffrent à se servir de ce grand remède."

> M. R. GAUTHIER, 685 rue Wolfe, Montréal.

Les Pilules Moro sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi par la poste au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50c une bolte, \$2.50 six boltes. Les Médecins de la Compagnie Médicale Moro donnent tous les jours, excepté le dimanche, à tous les hommes malades qui s'adressent à eux, des consultations gratuites au No 2/2 rue Saint-Denis, Montréal. Les hommes qui demeurent trop loin et qui désirent des conseils, sont invités à leur donner, par lettre, une description de leur maladie. Ils auront tous les renseignements dont ils auront

Toutes les lettres doivent être adressées : COMPAGNIE MÉDICALE MORO, 272 rue Saint-Denis, Montréal.

Librairies Keroack

52 RUE DUMQULIN. Br. BORDPACE.

Le magasin

ouvie

samedi

49 heures

COIN des RUMS MAIN of WATER Witnesse.

TELEPHONE SI40

EN GROS ET EN DETAIL

On deux établissements comprennent un grand assortiment de l'erra. de ciuses, de littérature française et anglaise, papeterie, fournitures de seux, cadres, images, artícles de piété et de fantaleis, tapisseries, fours artificielles, bronzes d'églises, etc., etc., à très bas prix, àcause de

Le meilleur chaix de Cartes Postoles Illustrées.

Remise spéciale aux communantés religieuses, con néssaireset

Les ordres par la poste sont promptement exécutés,

M. KEROACK

DEMANDEZ

CANADIENNE EDDY'S FIBREWARE

Qui remplace les anciens seaux et cuvettes en bois; qui coulaient toujours et tombaient par morceaux. Fait d'une seule masse solide, durcie et faite pour durer, sans un cercle ou une fente.

Demandez-le à votre épicier-ainsi

EPICERIE

NORMANDIN

Tel. 5746

70 Avenue Provencher

SAINT-BONIFACE,

MANITOBA

Nous ne tenons seulement que les meilleures marques de marchandises qu'il y ait sur le marché Stocks assortis. Tous les nouveaux fruits, légumes, reçus tous les jours. Gateaux frais tous les mercredis et samedis. Jambon cuit. Bacon et toute sorte de viandes en conserves. Fromage et Beurre de la Trappe. Sirop d'érable pur de la Province de Québec.

NOTRE MOTTO: Propreté, politesse et bon marché.

Ordres pris a domicile les mardis, jeudis et samedis dans la matinee.

174 Rue Lombard

près du 'Grain Exchange" Cuisine française et service de 1ère classe

Billets de réduction \$4.00. Ces billets donnent droit à des repas au montant de \$5.00. Fruits, Tabacs et Cigares-

bon. C'est une impossibilité absolue de produire du meilleur pain que le nôtre. Nous nous servons de la meilleure farine, nous employons les meilleures méthodes et nous avons des boulangers expérimentés. CHAMBRES 418-420, BLOG COMERSET Si vous voulez un pain qui est

toujours bon, demandez le nôtre. Boulangerie Coin des Rues Spence et Portage

PHONE 1030

A VENDRE

HOMME OU FEMME, -- Mon certificat de terrain gratuit comme vétéran de l'année sud-africaine, émané par le département de l'Intérieur, Ottawa; bon pour 320 acres de n'importe quel terrain ouvert dans l'Alberta, la Saskatchewan ou le Manitoba. N'importe quelle personne agée de plus de 19 ans, nomme ou femme, peu acquerir se terrain avec ce certificat. Ven te immédiate à \$800. Ecrivez ou télégra phiez L E, Telfoed, 131 Shuter Street Toronto, Ont.

Bien à vous, HEALY & CO.

A VENDRE

LA CHANCE DE VOTRE VIB

Une belle ferma améliorée, près de St Pier e, seulement 35 milles de Winnipeg, à quinze minut s de marche de la banque, I hotel, les magasins, l'église et les écoles. Une des plus jolies campagnes françaises du Manitoba, 170 acres en cuitore, clotures, bonnes decharges, bonne grainerie, hanger à voitures, terre de première qualité, prête à casser, très bonne pour culture m xte. Contient à peu p ès 312 acres (Taxes entierem nt payées). Une petite hypothèque de \$1200 payable \$25 par an nee. Acceptera \$2 l'acre comptant, le reste : ayable en 10 ana, ou la recolte pourrait faire un palement partiel. Prix, \$26 l'Acre. Une propriété à Winnipeg pourrait être acceptée en paiement partiel. Aucu le offre raisonnable ne sera rejetée nddre-sez-vous au propriétaire ou télephoeAs 3300 Main et 5117 Main.

JOHN COWARD. 512 rue Spence, Winnipeg.

RESTAURANT MESNAGE E. N. BOURGOIN & CO.

Ecurie de Louage

B. N. BOURGOUIN, Gérant, Fier J, voitures legeres, express;

entretien des chevaux, harnais et voitures. Nous avous aussi une belle voiture de famille.

60 AVE. PROVENCHER Téléphone 4734

E pain de Boyd est toujours Dr A. H. Rondeau,

Médecin et Chirurgien MALADIES DE LA PEAU Une Spécialité.

Com des rues Portage et Donald. Tél. 7944



pour l'Ete POUR ALLER DANS L'EST Via Port Arthur ou Duluth et

la Northern Navigation Co. Comprenant le nouveau navire "HAMONIC", le plus grand et le plus beau des navires sur les lacs Chars-palais, au quai de Sarnia jusqu'à Londres, Woodstock, Hamilton et Toronto, via le GRAND TRONC PA-CIFIQUE.

Ou via

CHICAGO et le GRAND TRONC par la seule VOIE DOUBLE allant à l'Est.

Droit d'arrêter en route. Agents pour toutes les lignes de bateaux et de l'AGENCE COOK; pour PRIX, conditions,

addressez-vous à A. E. DUFF, Messager Général, Agent Pas-

TELEPHONE MAIN 7098

260 Portage Avenue, Winnipeg

Le Sunlight Savon est supérieur aux autres savons, mais c'est lorsqu'il est employé suivant la méthode Sunlight qu'il démontre is plus grande supériorité. Achetes Sup-

MON

(Smile.)

mit 1 ... It je l'ai mérité...

se gerge, rent engourdir l'angoires, ne vous faites pas serait encore ià, et, avec une autorité te me en restant parmi nous... Soyes sure ausal, ma chère petite enfant, que vous ensendres encer- presencer votre nom par... cenx qui vous aiment, comme le disait vo tre père... Croyer mel, Ariette!...

quelque chose de l'accent d'Yves Morgane perient à son entant tant simée? En l'entendant, elle tressallit toute... et puis, setdain, des larmes, les premières depuis son malhene, cuissolsrunt sur ses joues bianches, tandis qu'un sanglot déchirait sa gorge... Alers so flat commo si le snors tordant see petites mains, d'angoisse ... Tout has, alle sariait à son père, jui donnan; des mots ten fres qu'elle lui prodiguait la veille encore, mais trop brisée pour aller de nouveau se jeter au pied du lit, pour y visage chéri qui ne vivait plus. Au mi tieu de sa souffrance, elle éprouvait pour près d'elle, tenant dans les siennes es mainmote d'affection qui faisaient sa détresse mint elle était comprise pas son ami...

temps écoulé... et il tressaillit au bruit de la porte qui s'ouvrait devant Mme Morgane mivit de Mile Catherine, aussi blanche que la coiffe qui nimbait son front, Derrière elle, Cerentin s'était glissé dans la pièce au chevet de son père. Du souil de la chambre, Mme Morgane embrassa d'un repar Guy.

-Monsieur de Pazanne, fit-elle à demipense qu'Ariette voudra bien vous rendre pelait. la liberté.

Mile Malouzec entendit-cite? Tout de suite, elle se releva, faisant signe au jeuné homme de la suivre dehors. Mais Arlette avait va son mouvement, et, devenue plus pale encere, elle murmura, suppliante :

-Oh! Guy, vous alles revenir ? -Oul, ma chérie, je reviendre :... -Pourquei partez-vous ?... C'est horrible

quand vous n'êtes pas la! -Parce que Mme Morgane finirait par trouver... indiscrète ma présence ici,

Mais ... Il n'acheva pas il venait de re mitrer de neuveau les yeuc perçants de Mme Morgane arrêtés sur Ariette avec une expression si dure que, dans l'intérêt de la paupetite, is comprit qu'il devast maltriser la tentation qui l'étreignait de demeurer auprès d'elle aussi jongtemps que sa présen-

Mais il avait horreur de l'abandonner ainsi toute soule dans catte chambre fundbre, et supplia, il lui demanda de se laisser emmener un peu par Mile Catherine. Tont de suite elle secona la tête, son mince visage redevenu faronche:

ce lui ferait du bien.

-Non, je ne veux pas le quitter... Est co que, demain, je no le quitterai pas pour toujours ?

Sa voix semblait un souffle echappe de ses lèvres blemies, et elle avait l'air tellement épuisée que Mile Catherine murmura à Guy:

-Blien'en p-ut plus, Si vous avez quelque influence sur elle, usez en pour l'emmener de cette chambre. Vors réussirez peut-être mieux que moi à la décider, Il se rapprocha de l'enfant, pâle comme

une jeune morte. aller vous reposer un peu, reprit-il de cet accent qui avait tant d'empire sur elle, Venez pour avoir la force de demeurer jusqu'au bout auprès de votre pauvre pè-

re... sans quoi, demain, vous no pourrez plus le reveir; vous serez malade... une expression d'indicible souffrance; puis, fermant les yeux, elle murmura :

-On! demain !... te, dans les bras de Guy, ouverts pour l'envelopper.

XII

Maintenant Yves Morgane se reposait de la vie dans la paix suprème d'un petit cimetière breton, et Guy revenait vers Paris. | té parut rajeunir. Non, sertes, qu'il en eut le désir. Mais Mme Morgane avait jugé avec tant de maivelliance son affection pour Arlette et a conflant abandon avec lequel elle y répona'était résigné à quitter Douarnenez sans attendre, comme il le soubaitait, que l'examen des papiers d'Yves Morgane eds éclairei la situation future d'Arlette. Mile Catherine elle-même le lui avait vivement conseillé, et il sevait pouvoir s'en rappor-

ter à son bon sens et à sa prévoyance. nies terminées. Le train de nuit l'empertalt vers Paris, soul dans son wagon, he comme celle d'une vierge de cire, de deux cufants même peuvent appro-

tomoigne à Arlotte, lui avait lancé Ini avait liguio son père et qui la livroit révoltes devant les pareles impitoyables mile friesconts ; so weig s'étouffait dans qui s'abstaient sur son malbour, s'était enfuie pour venir charcher un refuge au--Je vous en suguilo, fit Guy, fur pariant | près de ses vicux amis,- jetée aussi vors très doucement comme à un enfaut dont ou | lour maison par l'espoir instinctif que Guy qui ai vu les lettres de vetre pauvre père à calmer l'enfant éperdue, qui lus répétai

Oh ! Guy, pourquei partez-vous ? Et pourquoi, après tout était-il parti, après lui avoir promis, il est vest de rave mir bientot ?.. Maintenant, un regret aigu te poignait à la seule pensée que, s'il l'avait | ways, attendant à la file pour Y avait-il donc, dans l'accont de Guy, voule, il eut pu encore, à cette heure, être il-bas auprès de la petite simée, à l'entourer de cette atmosphère d'affection, qui, saule, engourdissait un peu son chagrin

t-il tout bas. J'aurais dû rester près d'elle

Out, l'emporter ! .. Pouvoir l'entendre rompu... Elle se mit à sangioter foll-ment, Jui parler, rencontrer son regard d'enfant, al pur et si passionné !... Oh ! l'avoir as cette minute, biottie confiante à ses côtes, pour qu'il pût encore lui murmurer le

mote que l'en a pour les âtres chers. Il tressaillit à cecte seule évocation... et soudain, alors, la vérité, devant laquelle il se dérobait depuis des semaines, lui apparut en pleine lumière - la lumière qui tant une douceur à le sentir, lui Guy, au- illuminant la terre promise... - Lui, le club, man railfour et binsé, il aimait avec glacée, à l'entendre lui parier de son père | meilleur de lui-même cette .enfant que avec une sympathie émue, à écouter les | hasard avait jeté dans sa vie et qui semblait y être enfrée pour n'en jameis sortir. moins affreuse et lui montraient à quel Bet-ce qu'il pouvait se le dissimuler davantage ? A cette heure, le cri de tout son être Pas plus qu'elle il n'avait conscience du c'était de la voir, de la retrouver, de la garder pour ne plus la perdre jamais... Et l'arrésistible aveu lui en jallit des lèvres : -Je l'aime comme je n'ai aimé aucun

Machinalement, il se leva et fit quelque pas dans le wagon, bouleversé par l'avengiante clarté de cette révélation qui, tout gard le groupe forme par sa belle-fille et à la fois, le ravissait et l'effrayait... Aimer Arlette!... Depuis des semaines, il on avait la conscience inavouée, devant son à re voix an jaune homme jui montrant la vieil- besoin d'entendre parler d'elle, devant la le denioiselle agenouillée près du lit, Mile joie obscure qui l'avait saisi à la seule pen-Catherine désire vous effrir l'hospitalité, Je | sée de la revoir à Douarnenez, où elle l'ap-

(A suivre)

Joyeuses agapes

PREPARÉES PAR LA PLUS DELICA-TE CHARITE DU COBUR ET SUAVEMENT GOUTEES PAR LES HEUREUX CONVIVES.

Jeudi, 21 courant, à 1.30 hre l'année dernière. p. m. les sœurs de la Charité, répondant à la gracieuse invitation de M. R. J. Côté, se rendaient avec le personnel de leurs différentes maisons, ainsi que les Rydes Sœurs Oblates du 8. C. et M. J., à bord du magnifique "Winnitoba", pour jouir d'un dé. licieux pique nique où rien ne manquait. Embarcation au son de la musique: ameublement, amusements disposés de manière à favoriser tous les goûts d'un joyeux congé.

se multiplièrent en bienveillance auprès des nombreux membres Importateur de Vins, Li--Vous reviendrez Ariette; mais il faut de la grande famille des Sœurs Grises, pour passer bonbons, fruits, amandes etc, et jusqu'à 25 Rue Dumoulin la crème à la glace qu'avait fait préparer l'aimable délicatesse de Madame Hyland. C'était plai-Elle eut dans le regard, redevenu sec, sir se voir le joyeux débit de ne expression d'indicible souffrance; puis, tous ces bons mets qui ne manquèrent pas d'inspirer l'affec-Et, sans un mot de plus, elle glissa, iner- tueuse reconnaissance que les petites Orphelines rendirent en chant joyeux, comme elle se lisait aussi agréablement dans l'heureuse expression des bons vieillards, qu'une aimable gaie-

Mais c'est surtout en pareil circonstance que la variété plaît : Elle avait été prévue, même pour Henri Gustave DAVID dait, que, pour ne pas nuire à l'enfant, il le retour, lorsque le "Winnitoba" cotoya les rives de River Purk pour procurer le plaisir des différents modes de voyage etc.

Rien de plus agréable qu'une marche de quelques instants Donc, il était parii, les funébres céréme- dans les larges allées de ce magnifique terrain, où paissent les té par la vision d'une petite figure pale énormes beffalos que les petits

Il rendra les aliments plus sa voureux, plus nutritifs, plus di-

Envoyez une carte poetale pour nouveau pemphlet de recettes intitulé "Plats Délicieux" à

BOYRIL LIMITED

Rue St. Pierre. Montreal

cher à travers la ligne défensive de leur redoutable museau. Cette nouvelle curiosité satisfaite, il n'y avait plus que quelques pas à faire pour se rendre aux tramembarquer la bande joyeuse de ce nouveau passe-port. En peu d'instants, chacun et chacune put débarquer à sa destination -Mais je suis fou d'être parti! grends- i respective, emportant de ce jour, le meilleur souvenir qui laissait une charmante énigme à la réflexion, que ce délicieux pique-nique avait dû couter bien cher, s'il était au prix du bonjour procuré. Cependant on n'avait pas vu les Religieuses ouvrir de bourse; mais dans tous les cas, frais et dépenses furent payés sans aucun concours des heureux convives, et c'est là l'énigme de la charité du cœur qui ne se contente pas de donner du pain, des vêtements au pauvre, à l'orphelin, mais aussi du bonheur !.... un beau jour récréatif!.....

C'est l'œuvre des généreux or ganisateurs qui ont si géuéreusement ouvert leur bourse pour donner ce luxe de pures jouissances aux déshérités de la fortune. Au retour, à 7.15 hrs. la cloche de la maison Vicariale annonçait la Bénédiction du Saint Sacrement, favorisant, on ne peut mieux, la reconnaissance d'un chacun pour dire merci à l'Auteur de tout bien, et lui nommer une fois de plus le nom béni des généreux, mais non pas A nouveaux bienfaiteurs.

LA VOIX DE L'ORPHELINE.

- Les entrées de homesteads dans l'Ouest, pendant les cinq premiers mois de l'année, se sont montées au chiffre de 13,109, soit une augmentation de 2,607 sur la période correspondante de



Monsieur le Maire de St Bo-niface ainsi que messieurs Côté Lavoite & Cité

queurs et Cigares

Saint-Bonifa co

AGENT FOUR LA

Machine Aspirateur de Poussiere

"BIRUM," garantie

Pour plus amples renseignements, s'adresser à l'agent

ST. BONIFACE, MAN.

Grain Exchange Barber Shop

RUE LOMBARD, WINNIPEG Artistes-Coiffeurs. Tout de pre-

R. C. HOWARD, Prop.

mière Classe.

covient tout perticulibrement à Abstract Statement of Receipts and Expenditures from V. & E. COUTURE, Prop. January 1st 1908 to December 31st 1908

RECEIPTS	BENEVEL TUBES
ark on hand January Set 1988.4 1	12.44 Brainage Commissioner
bard, Grarel590,427.91	Benicipal Commissioner 153,24
" Drainage 4,927,47	Belomptone 3,000,00
The Breakle	On on Tax Sale, Lands Acquired for
redem tion	Taxes (Journal Entry)
ondry Revenues (Sale of o.d.	Municipal Building 7.940,88
mat-riel etc. 1	55.80 School Districts:
CORDER AND NOT THE THE PART OF	75,00 St. Picere Nord \$ 107,50 -
Provincial Treasurer (1907-06	84 Pierre Centre 2.617.92
Fax Cortificates Fortune	5.50 O'Therville 1 000 00
load Tax	A AAA S AN AMERICA VICTOR OF THE STATE OF STREET CO.
Banqu- d'Hocheinga, (cheque	A,00 St. Nicholas
	,88.64 LaRochelle
	St. Elizabeth
\$7 <u>2.</u> 1	North Star 417.00
	Emprees
	Rosetta
	84. Genevieve 515.00
	Union Point 50.55
	Aux Marus 751,00
	6t, Antoine
_	8,636.41
	Administration:
	Roads
	Bridges
	Pablic Works 1,221,50 Printing
	Postage 67,50
	Stationery 55 06
	Aids & Grants 60 00
	Fuel
	Officer's Salaries 1,178 00 Noxious Weeds 294.70
	Interest & Exchange 179.05
	Wolf Bounty,\$170 00 89 00 89.00
	Councillers Indem 194.70
	Vital Statistics 14.50 Elections
	7,402.17
	Banque d'Hochelaga, deposits 33,512.50
	Balance, Cash on hand 232.29
	\$72,987.52
	Certified Correct,
_	P. A. DUMOUCHEL,
•	Prov. Mun Auditor.
	St. Pierre, May. 1909.
Abatmach Chatam	out of Posionne Account at

Abstract Statement of Revenue Account at December 31st 1908

CR.

DIII.		Cit.	
mpress School District, Balance due on 1907 levy.	2,862,39 173.50	Balance at credit per Auditor's Report Dec. 31st 1907	30 00 50.00
aintenance of Schools, 1908 levy.	1	Roll 19,516.84	
St. Pierre Nord\$ 615.00		Penalty added to un-	
St. Pi-rre Centre 2,715.83 St. Pierre Sud 590.00		paid taxes March 1st 1908 594.84	
8t. Pierre Sud 590,00 D'Iberville 1,070,00		Statute Labor 1908 Roll 76.00	
St. Nicholas 502.00		Statute Dabot 1900 Hoti 70,00	20,187.68
Pe Levis 720.00		Sundey Resenues	225,80
L-Rochelle 415.00		Sundry Revenues \$ 5.50	
St. Elizabeth 226,37		Fees, Redemptions 2.12	
North Star		2.20	7.69
Empress 472.50		Licenses	
Rosetta			
Kingswood			\$31,300 85
84 Geneviève 490,00		Cartified Connect	
Union Point 42.60 8t, Antoine 24.61		Certified Correct,	
Aux Marais 850,00		5 . 5	
Aux markings to the control	9,354,41	P. A. DUMOUCHEL,	
4-1-1-4-4i		Pro. Mun	Auditor
dministration:			
Roads \$ 1,835 76		St. Pierre, May 1909.	
Bridges 1,827.84			1
Public Works 1,221.50			
Aids & Grants 60.00			
Noxious Weeds 294.70		ĺ	
Printing, Postage &			
Stationery 196,64		-	
Vital Statistics 14.50			
Elections 47.68		1	
Fuel 262.82		į	
Interest & Exchange 179.05			
Wolf Bounty 89 00			
Councillor's Indem. 194.70	7 400 17	1	
	7,402.17		
eed Grain Accounts Written off	1.298.04	i	
axes. Discount allowed on cur-			
rent Year's		1	
EACS CALICOHOU	1,614,90		
Innicipal Commissioner 1909	2,212,00		
lunicipal Commissioner, 1908	217.09		
alance carried down	8,678,32		
THE COMPANY OF STATE AND ALL RESPONDED TO STATE	-,		
\$	31,300,82	1	

Financial Statement for the Twelve Months ending December 31st 1908

ASSETS

LIABILITIES

Unpaid Taxes per Roll (General)	Drainage Commissioner \$ 4,035.92 Municipal Gommissioner 217.09 Bills Payable 1,500.00 School Districts: \$ 415.00 St. Pierre Nord \$ 415.00 St. Pierre Centre 1,357.91 St. Pierre Sud 295.00 D'Iberville 535.00 St. Nicholas 251.00 De Levis 360.00 LaRochelle 207.50 St. Elizabeth 226.37 North Star 214.00 Empress 410.00 Rosetta 38.00 St. Geneviève 245.00 Union Point 21.30 Aux Marais 425.00 St. Antoine 115.50 St. Antoine 38,201.68 Amount due, Municipality of Hanover for inter Municipal Works 476.74 St. 9347.91 8,678.32 \$19,547.91
•	Certifié Correct,
	P. A. DUMOUCHEL, Pro. Mun. Auditor.

LISEZ

St. Pierre, May, 1909.

Manitoba

\$1.00 par année

BY TACHE, OT-BOXIFACE.

LUMBER Co. Limited. Soories Cours et Bureaux, coin de l'Avenue Provencher et de la

Telephone 2625 Boite de Poste 20

Rue Th'bank

FABRICANTS DE

Portes et Chassis, Cadres, Moulures, Bois Tournes. Toutes sartes d'ornements. tions interieures et extérieures, Bancs d'Eglise, Autels, Prie-Dieu, etc., etc.,

MARCHANDS DE

Toutes espèces de bois de construction planches, latter en hois et métalliques, bou de chauffage, etc. etc. Pierre pour fondation, Chaux, Sable, Ci-

Toutes series de matériaux pour enduits, Platres, etc. etc. Ferronneries pour Bâtisses, Clous, Vitres, Peturares, Huile, Vernia, Pinceaux, etc.

····· SA FORCE EST DANS SA

PURETE

REDWOOD LAGER

Cette bière est faite d'or. ge du Manitoba et de la meilleure importation de de houblon; Age requis, embouteillée avec soin.

DEMANDEZ-LA

DREWRY

WINNIPEG MAN.

CAPITAL AUTORISE, \$4,000,000 CAPITAL entièrement versé \$2,500,000 FONDS DE RESERVE \$2,150.000

DIRECTEURS: F. X. St-Charles Prest.

Robt. Bickerdike M. P. P. V. Pres. Hon, J. D. Rolland, J. A. Vaillancourt, A. Turcotte, E. H. Lemay, J. M. Wilson. M. J. A. Prendergast Gérant Général; F. G. Leduc, - Gérant, ... O. B. Dorais, Inspecteur. E. E. Vidricaire, Asst.-Gérant.

BURBAU PRINCIPAL. RUB ST. JACQUES, . MONTREAL. Buccursales:

Rue Ste Catherine Centre Rue Ste Catherine Est MONTREAL Rue Notre-Dame Ouest Hochelaga

Fointe Saint-Charles Maisonneuve MONTREAL | Mont Royal et St. Denis

St. Louis, Mile End. Jollette P. Q. St Henri P. Q. St Jérome P. Q. Louiseville P. Q. Trois-Rivières P.Q. Québec P. Q Valleyfield P. Q. Québec St. Roch P.Q. Vankleek Hill Ont Sorel P. Q.

Sherbrooke P. Q. Verdun, P. Q. Farnham, P. Q. Laprairie, P. Q. L'Assomption, P. Q. St. Hyacinthe, P.Q. St. Jacques l'Achigan, P.Q. Berthierville, P.Q.

Viauville, P Q. Winnipeg Man. Saint-Boniface, Man St. Pierre, Man.4 Edmonton, Alberta,

Département d'épargne-Intérêt au taux de 3 of par an accordé sur dépots d'épar-EMET des «Lettres de crédit Circulaires"

pour les voyageurs, payables dans toutes les parties du monde; ACHETE, traites, Hetena Meltor Fleming, fera application or argent et billets de banques des pays evangers et VEND des chèques sur les principales villes du monde. AGENTS EN ANGLETERRE: The Clydesdale Bank, Ltd., Crédit Lyonnais. Herbert Victor Pieming de la Cité de Comptoir National d'Escompte

AGENTS EN FRANCE: Crédit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte de Paris, Société Générale, Crédit Industriel et Winnipeg, Man., pour adultère, abandon Commercial.

A. J. C. FRIGON, Gerant.

GEO. LALONDE, Gerant, Succ. de Saint-Boniface.

Dr Louis F.BOUCHE

Chururgien-Dentiste

Riève du Collège dentaire de la Nouvelle-Orléana: membre fondateur de la Sociéte de Stomatologie : gradué du Collège dentaire de Chicago, collège américain de chirurgie deniaire.

2°2, RUE, McDERMOTT, coin de la rue Albert, en face des bureaux du Free Press et du Telegram, Tel: 3507

La Poudro de Savon Désinfectant de Lever Y-Z (Wise Head) ost mellloure que les autres

Paul Renaud BARBIER-COIFFEUR

Avenue Taché St. Bondace

JOS. DUPAS Tables de Pool

BT RESTAURANT

OUVERT A TOUTES HEURES

A. Invine Jos. Transa, J. W. Mouly PRIX FOURNIS SUR DEMANDE TELEPHONE 520

296 RUE FORT, WINNIPEG.

Appareil de Chaufage à air chaud Ou à vapeur, Plombiers une spécialité, une spécialité.

ST-BONIFACE, MAN.

Clos de Bois Toute Espèce de Roiscries Fines; Châs-

sis et Pertes de Toutes Sortes: Bois de Cor de et Charbon Dur et Mou Etant le seul Marchand de Bois Canadien Français de Winnipeg et de Saint-Boniface, je sollicite le patronage du public et particulièrement ceius de mes compatrio-

COIN DES RUES THIBAULT ET PROVENCHER. Telephone 1341.1

EPICER, ES

CHAUSSURES SONT

main:enant les deux principales lignes en magasin un assortiment très varie de Fruitz, Tabac, Pipez, Cigares, etc.

Quant aux prix, je puis assurer que je ne crains pas la comparaison avec les autres magasins du même genoe. Farine, Son, Gru et toutes sortes

de Grains toujours en vente. PELLETIER AVENUE TACHE

ECURIE DE LOUAGE De M. Denis D'Aoust 161 et 163 Rue Garry

M. Dujardins informe ses amis et le pubile qu'il a reçue d'Ottawa une magnifique voiture pour mariages et autres cerémonies spéciales. Vû le prix énorme de cette voiture elle coûtera un peu plus chers que les

autres pour la faire sortir. J. DUJARDINS, Prop. D Téléphone 141.

V. W. HORWOOD ARCHITECTE.

177 Rue McDermot. Telegiere: 2718

Plans et devis faits sur commande pour résidences, édifices publics, etc. Les plan du nouvel hotel-de-ville de Saint-Bonifa c ont été faits par M Horwood.

WINNIPEG, MANITOBA.

L'HEUREUX, Prop. La meilleure maison d'une piastre

par jour de la ville. P.S. Bonne cour et bonne étable en connection avec l'Hôtel. Et toute accomodation pour la vente des cheveaux.

Decoration d'Eglises et d'Appartement F D. Pambrun

ENTREPRENEUR A ST. BONIFACE

Peinture et Polycrôme de statue, imitaon de faux bois et marbres, tapisserie, peinture et vitrerie. Travaux de bâtimen en tout genre.

Polissage et Vernissage de meuble à l'atelier

NO. 381 Rue ST. JEAN-BAPTISTE Soumission sur demande s'adresser au NO. 55 RUE AULNEAU.

AVIS

BOITE DE POSTE 153.

est par les présentes donné que au Parlement du Canada, à la prochaine session après la présente session, pour obtenir un bill de divorce d'avec son mari Milwaukee, dans l'Etat du Wisconsin, E. U., comptable autrefois de la Cité de et bigamie, et pour la garde de l'enfant fruit du mariage, et une ordonnance pour

son support et son entretien. Daté le 21 d'avril, A.D. 1969.

WILLOUGHBY, PICKETT & CRAIG, Moose Jaw, Sask, selliciteurs pour la pétitionnaire Helena Mellor Pleming.

Plombiers - Electriciens Poseurs D'APPAREILS A EAU CHAUDE ET A VAPEUR, ETC.

21e t22 Rue Dumo uli n. St.Boniface, Man.

TEL 6436 B. de P. 34